

OV GAS SPRING SYSTEM (ALTERNATIVE MANIFOLD)

OV gazli yay sistemi (alternatif manifold)

Valveless nitrogen gas springs for an **alternative manifold connection ("OV system")**:

- Use of standard gas springs, fast delivery!
- Lower manufacturing and maintenance costs than traditional manifold plates and dedicated manifold gas springs
- More compact plate dimensions
- Simple gas spring fixing with through-plate screws
- OV gas springs available strokes, dimensions, and the other specifications not listed on the next page, are the same as the corresponding standard models (example: the unlisted specifications of model AGS1000-50-A-OV are the same as model AGS1000-50-A)

Alternatif bir manifold bağlantısı ("OV sistemi") için valfsiz nitrojen gazlı yaylar:

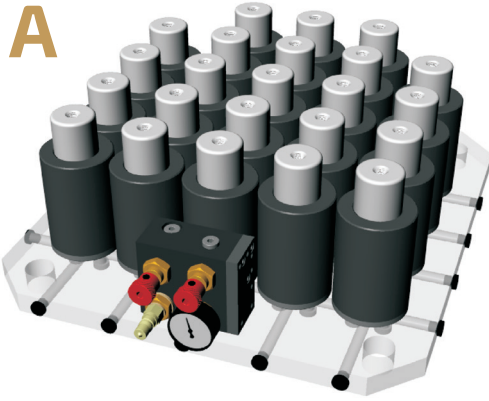
- Standart gazlı yaylar kullanımı, hızlı teslimat!
- Geleneksel manifold plakalarına ve özel manifold gazlı amortisörlere göre daha düşük üretim ve bakım maliyetleri
- Daha kompakt plaka boyutları
- Plaka vidalarıyla basit gazlı yay sabitlemesi
- Mevcut OV gazlı yaylar stroklar, boyutlar ve bir sonraki sayfada listelenmeyen diğer özellikler ilgili standart modellerle aynıdır (örnek: AGS1000-50-A-OV modelinin listelenmemiş özellikleri AGS1000-50-A modeliyle aynıdır)

TECHNICAL NOTES

- **OV gas springs use instructions:**
 - Mounting instructions on the next page
 - Use instructions, information and catalogue help: see dedicated catalogue section
 - Cycles per minute MAX: see specifications tables for the corresponding standard model
- Plate material requirements:
 - Resilience KV ≥ 27 J (at 0°C)
 - Elongation at break A $\geq 14\%$
 - Respect national regulations about pressure equipment
- Minimum plate thickness = 25 mm

TEKNİK NOTLAR

- **OV gazlı yaylar kullanım talimatları:**
 - Montaj kılavuzu gelecek sayfadadır
 - Talimatları, bilgileri ve katalog yardımını kullanın: özel katalog bölümüne bakın
 - MARKS dakika başına çevrim: için teknik özellikler tablolarına bakın karşılık gelen standart model
- Plaka malzemesi gereklilikleri:
 - Esneklik KV ≥ 27 J (0°C'de)
 - Kopmada uzama A $\geq 14\%$
 - Basıncılı ekipmanlarla ilgili ulusal düzenlemelere uyun
- Minimum levha kalınlığı = 25 mm

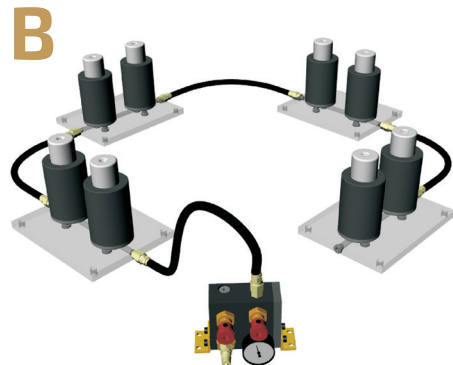


USE EXAMPLES

- A** OV gas springs and OV control panel fixed on a single low-thickness plate, without connection hoses.
- B** OV gas springs fixed on smaller plates connected by hoses, and standard control panel connected by hose.

KULLANIM ÖRNEKLERİ

- A** OV gazlı yaylar ve OV kontrol paneli bağlantı hortumları olmadan tek bir düşük kalınlıktaki plakaya sabitlenmiştir.
- B** OV gazlı yaylar küçük plaka üzerine montajlı hortumlarla bağlanır ve standart kontrol paneli hortumla bağlanır.



OV CONTROL PANELS & OTHER ACCESSORIES FOR OV SYSTEM

See further on in this catalogue.

OV KONTROL PANELLERİ VE DİĞER OV SİSTEM AKSESUARLARI

Bu kataloğun ileriki sayfalarına bakın.

OV GAS SPRINGS



This gas spring series includes the models compliant with automotive standards /
Bu sayfadaki parçalar aşağıdaki otomotiv standartlarını karşılamaktadır

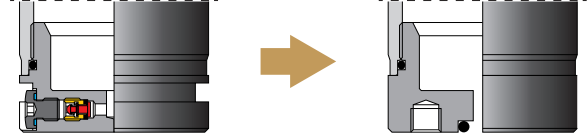
VW 39D 22100

OV gazlı yaylar

GENERAL FEATURES / GENEL ÖZELLİKLER

In comparison with the corresponding standard models, OV gas springs are valveless (no side port), they have a bottom hole for direct connection (OR-sealed) to manifold plate, and they do not feature the bottom (square) groove.

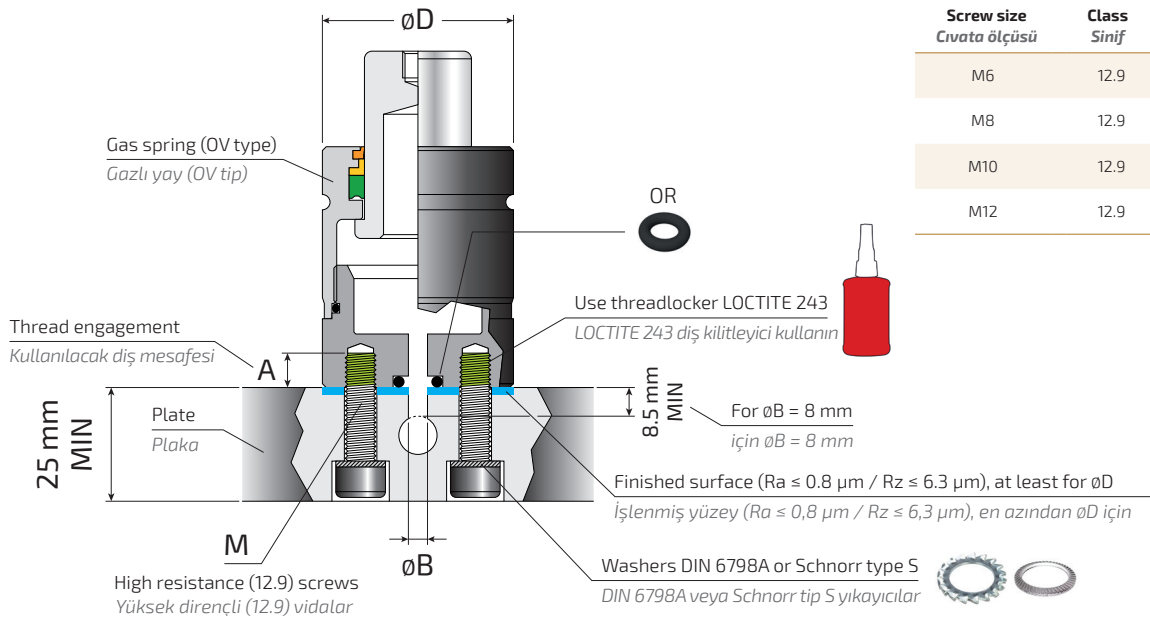
Benzer modeller ile karşılaştırıldığında, OV gazlı yaylarda valf yoktur (yan port yoktur), manifold plakasına doğrudan bağlantı için bir alt deliğe (OR-antalı) sahiptir ve alt tarafta yiv içermezler.



Standard model
Standart model

Corresponding OV model
Karşılık gelen OV modeli

MOUNTING AND TECHNICAL SPECIFICATIONS / MONTAJ VE TEKNİK ÖZELLİKLER



Screw size Cıvata ölçüsü	Class Sınıf	Tightening torque Sıkma torku
M6	12.9	10.5 Nm
M8	12.9	26 Nm
M10	12.9	51 Nm
M12	12.9	89 Nm

Models Modeller	Ø D (MIN) mm	Ø B ± 0.1 mm	M	A mm	OR NBR 90 Sh. A
AGS 350-...-A-OV	32	5	M6	6	2025-010 (6.07 x 1.78)
AGS 500-...-A-OV	38	5	M6	6	2025-010 (6.07 x 1.78)
AGS 750-...-A-OV	45	5	M8	6	2025-010 (6.07 x 1.78)
AGS 1000-...-A-OV	50	5	M8	6	2025-010 (6.07 x 1.78)
AGS 1500-...-A-OV	63	5	M8	6	2025-010 (6.07 x 1.78)
AGS 2400-...-A-OV	75	5	M8	6	2025-010 (6.07 x 1.78)
AGS 4200-...-A-OV	95	8	M8	12	112-613 (9.92 x 2.62)
AGS 6600-...-A-OV	120	8	M10	12	112-613 (9.92 x 2.62)
AGS 9500-...-A-OV	150	8	M10	16	112-613 (9.92 x 2.62)
AGS 20000-...-A-OV	195	8	M12	18	112-613 (9.92 x 2.62)

● Number and layout of the threaded holes on the gas springs base: see corresponding standard models.
Dişli deliklerin sayısı ve yerleşimi gazlı yaylar tabanı: ilgili standart modellere bakın.

● The thread engagement length **A** is the maximum available thread depth. Do not use thread engagement lengths < **A**.
Diş geçme uzunluğu **A**, mevcut maksimum değerdir diş derinliği. Diş geçme uzunluklarını < **A** kullanmayın.

● 1 pc. OR is supplied with each OV gas spring
1 adet. O-ring her OV gazlı yay ile birlikte verilecektir